

Елгава с зинётайс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 95 (9668)

СУББОТА 15 ИЮНЯ 1991 ГОДА

Цена 10 коп.

СУББОТНЯЯ ПАНОРАМА

● Точка зрения

Мой город



Елгава. Кажется, ее проектировал сумасшедший, хаотично разбросав современные здания. Улица Лиела напоминает район в Новгородской области, улица Паста — там, где торговый центр — кусочек, но только маленький. Шяуляя. И только такой домик, как вот этот на улице Слимнишас, рассказывает мне, что когда-то Елгава была прекрасным, своеобразным городом. В тучке не замечаешь всего этого, но изредка все же думаешь о том, кто жил здесь когда-то, чем интересовался, как выглядел.

Родственники из Тукumsа говорят — ужасный город Елгава, а я не соглашусь, ведь какой-никакой, а наш, здесь мы живем, работаем. В нем неудобно жить, в нем на газонах вытоптаны пле-

шины. А в последнее время он как-то заметно хиреет, нигде не скашиваются газоны, не убирается мусор. Пришлось недавно слышать — при коммунистах было чище...

Что правда, то правда, во всяком случае, у здания горкома партии высаживались в клумбы цветочки, регулярно подравнивались газончики. А недавно на площадке возле этого дома такой прекрасный травостой для коров, что хоть выполняй продовольственную программу КПСС.

Но нам здесь жить, а человек живет надеждой. Может быть, мы еще дождемся, когда возродятся наши самые оригинальные дома и их окрестности?

Л. ДЗЕНИТЕ.
Фото Г. ТИМЕРМАНИСА.

● Наш быт

Готовь сани летом

Ну, наконец-то дождался теплых денечков! На улице — солнышко, в квартирах — тоже не надо надевать кофту, шерстяные носки. И все мысли о лете. Правда, при этом неплохо было бы подумать и о... зиме, поскольку она не за горами, а вместе с ней — холода... Поэтому топливная база, несмотря на лето, не жалуются на недостаток клиентов, которые хотят приобрести уголь, торфяные брикеты, дрова заранее, чтоб осеннее ненастье не застало врасплох.

И сегодня это учреждение не отказывает рачительным хозяевам. Им предлагают торфяные брикеты, уголь, правда, качество желает оставлять его лучшего, но, как стало известно из компетентных источников, лучшего не ожидается. Есть некоторые трудности с заготовкой дров, заказы на доставку которых еще не выполнены с февраля. Причина задержки — малая мощность Елгавского леспрохоза.

Готовь сани летом. В этой пословице есть истина, и те, кто уже сегодня приходят на топливную базу, хорошо ее усвоили.

Топливо отпускается строго по норме и, что немаловажно, пока что по прежним ценам. Что будет осенью? Этого сказать не может никто.

Л. ПАВЛОВА.

● Очень личное

Старые письма

Вылезать из теплой постели не хотелось. Еще минутку, еще одну... Без пяти минут семь полусладкая дрема наконец-то отпустила, заняло в правом боку. Что ни говори — годы, и сорок два — это уже не двадцать пять. Годы, годы... Ее глаза уже широко распахнулись, зрачки установились в черную точку на потолке. Сегодня все-таки надо еще раз сходить в народный суд. Адвокат велела принести несколько документов: свидетельство о браке, что-то еще, и где же их искать? Как была — нечесанная, неумытая, в ночной рубашке, небрежно накинутом халате — нехотя побрела из спальни в комнату, где в буфете в коробках из-под конфет хранились семейные документы, фотографии, вырезки из газет, старые профсоюзные билеты, удостоверения членов ДОСААФ и Красного Креста. Вот: его и ее документ! И словно обожгло — на дне самой большой коробки наткнулась на пакет, перевязанный розовым сутажом. Его письма ей в роддом, когда родился их сын, их первый ребенок...

«Солнышко, миленькая! Спасибо тебе, родная. Я реву от радости. Все будет хорошо. Я узнал — руки-ноги отнимались, когда звонил. Как ты себя чувствуешь? Мне сказали, что хорошо, что все прошло без осложнений. Привет

тебе от знакомых и поздравления. Целую тысячу раз, тебя и нашего сыночка!..

Любимая! Цветы не разрешают передавать, я их дома поставил. Я еще приду к тебе, солнышко. Принесу что-нибудь. Что еще надо? Целую..

Завтра я вас увижу, мне очень страшно, волнуясь. По дому все сделал. Пеленки попросил подрубить свою маму, как ты просила. До встречи, мой дорогой!..

Да. И была встреча, цветы, муж с пакетиком на руках, перевязанным голубой лентой. Были бессонные ночи, детские болезни. Бесконечные ссоры. Все прошло... Куда подевалось? Нет, может, сегодня еще не надо идти туда? Она отложила стопку писем, запахнула халат и пошла будить детей — им в школу. Нет, еще есть надежда, все будет хорошо!

К. М.

● Новость

Перестройка... в худшую сторону

Горожане, посещающие магазин «Нарач», в последние дни были несколько шокированы, когда не нашли на привычном месте второго этажа галантерейного отдела. При ближайшем рассмотрении его можно было отыскать в отделе трикотажа. Как пояснили представители администрации — нет товаров, а следовательно, незачем занимать торговые площади. В итоге сократили троих работников.

Нововведения произойдут и на первом этаже «Нарачи», где многие продуктовые товары теперь будут продаваться за прилавком, говорят, такая форма торговли избрана по причине «забычивости» покупателей, которые порой не считают нужным заплатить за товар, а также... отсутствия необходимого количества продавцов. Вот уж воистину — где пусто, а где густо! Как бы там ни было — «перестройка» в «Нарачи» на пользу покупателям не пойдет. Винить торговлю? А может быть, опять ее, экономику?

И. АЛКСЕ.

● Полезный совет

Береженого Бог бережет

Из разговора с заместителем начальника отдела милиции господином Зириным: «Отмечается тенденция роста квартирных краж, в первую декаду мая их было совершено пять, две из них по халатности самих жителей. Сами люди должны больше заботиться о своем имуществе, не оставлять ключи под ковриками, не доверять малознакомым приятелям».

После этой беседы заинтересовались, как охраняются вещи тех, кто воспользовался услугами отдела охраны. Как нам сообщил его начальник Марис Мишкинс, в нынешнем году были совершены две попытки взлома дверей квартир, где установлена сигнализа-

ция, обе попытки для воров окончились безуспешно. Так, может быть, есть смысл воспользоваться услугами отдела охраны?

Это, конечно, стоит денег, но, скажем, уезжая в отпуск, можешь быть относительно спокоен за квартиру и вещи в ней. Правда, для работников отдела выполнения в квартирах — вещь не ние заказов по установке сигнализаций слишком рентабельная, другое дело — охрана гаражей, где, кстати говоря, участились случаи угона автомобилей. Если сто или более владельцев согласны платить в месяц по тридцать рублей за услуги, отдел охраны мог бы на себя взять обязанность охранять автомобили. Но пока ни один гаражный кооператив к согласию не пришел. И по-прежнему авто-владельцам по ночам спится неспокойно.

Л. ПАВЛОВА.

● Это интересно Ясновидящий из Елгавы

Интересную заметку о ясновидящем, обладающим уникальными способностями рассказывать о прошлом человека, предвидеть его будущее опубликовала газета «Земля», что, конечно, вызвало огромный ажиотаж среди читателей и заставило продолжить тему. В одной из последних газет давали координаты, где можно отыскать Иманта (так назывался ясновидящий). Позвонила и я, мне повезло — телефон вызвал Ригу длинными гудками, и в трубке раздался голос молодого человека. Нет, встретиться с ним пока нельзя, можно к нему записаться, что я и сделала, но когда назвала адрес, то мой собеседник произнес: «Так вы из Елгавы? Тогда должны знать его». И далее очень подробно описал мне того, к кому на прием я записывалась. Ну, кто ж его не знает из коренных елгавчан? Человек лет сорока, склонный к полноте, черноволосый, с карими глазами, очень добродушный, а главное — изъясняется жестами. Многие годы он гулял по городу, подходил к людям и пытался им знаками поведать что-то. Как правило, люди от него шарахались. Как-то много лет тому назад и автору этих строк он «нагадал», что в семье есть сын родится еще один ребенок, и это будет девочка. Совпадение — подумалось тогда. Ах, нет! Оказывается, ясновидящий обладает особым даром, которым всегда хотел делиться с людьми. Только большинство из нас его не понимало, не принимало. А теперь, пожалуйте, хотите встретиться с ясновидящим — запишитесь на прием.

П. С.

Р. С. Жаль, что разыскать Иманта в нашем городе непросто, а хотелось бы...

● Зов о помощи Два года ожиданий

Вот уже больше двух лет вместо обещанных шести месяцев идет капитальный ремонт в детском инфекционном отделении больницы. За этот срок изменились названия строительных организаций, сменились начальники да и сами строители, а отношение к своим обязанностям и культура

труда ухудшились.

Основная причина этого ремонта — устаревшая сантехника, лопнувшие водопроводно-канализационные трубы.

Ремонт считался почти законченным еще в апреле прошлого года. Но только в сентябре был назван конкретный срок сдачи отделения. Однако дальше обещаний дело не шло.

В этом году первая приемная комиссия 29 апреля выявила слишком много дефектов. Последняя комиссия прибыла 7 июня, при ней состоялась первая проверка подачи воды. К сожалению, вода лилась не из кранов, а прямо с потолка, в том числе и на некоторых членов комиссии. Оказалось, трубы даже не сварены... Свежевыкрашенное, вычищенное отделение изменилось до неузнаваемости — напрасный оказался труд маляров, персонала отделения.

Главный инженер кооператива «Озолс» чувствует себя оскорбленным адресованными ему упреками персонала отделения. Но и эти упреки мы можем высказать за день перед очередной комиссией и во время ее. В другое время начальства на объекте не видно.

Пишу и с горечью думаю — сколько средств напрасно потрачено за это время на зарплату строителям, пропавшие краны, плитку, унитазы. Как долго мы еще будем расходовать фонд заработной платы отделения на охрану пустого отделения?

П. ДАМБЕРГА,
заведующая детским инфекционным отделением больницы.

● Получен ответ «За кладбищенской оградой»

Под таким заголовком в номере нашей газеты от 5 марта было опубликовано письмо З. Мелкште, А. Круминьша и еще 12 елгавчан, которые писали о том, что родственникам приходится мерзнуть возле часовни кладбища Баложу до начала траурной церемонии. Критиковался и один из работников кладбища — за действия, не подобающие нормальному человеку. В письме приводился конкретный пример. Ответ прислал заведующий похоронным бюро комбината коммунальных предприятий и благоустройства И. СТАНКЕВИЧ:

«Поясним, что перед каждым похороном пол часовни подметают, выкладывают еловыми веточками дорожку, в подсветники ставят свечи. И покойного родные хотят привести в порядок, украшают катафалк цветами, и только потом часовню открывают для остальных пришедших проводить покойного.

Что же касается случая, упомянутого в письме, у родственников покойной никаких претензий нет.

Если же работники кладбища кого-то огорчили своим поведением во время церемонии, похоронное бюро приносит свои извинения.

В отношении того, что работники психически болен, у нас нет заключения врачебно-медицинской экспертизы и оскорблять человека подобным образом нельзя».

● Страницы нашей истории

Драма в трех действиях

Первое действие: 17 июня.
В ходе драматических событий лета 1940 года грубой силой была растоптана независимость свободного Латвийского государства, а также Литвы и Эстонии. На десятилетия стерта была Латвия с мировой политической карты. В этих событиях, быстро и направленно следовавших одно за другим, особо выделяются три даты: 17 июня — начало реализации большой угрозы, 21 июля — придание насильственному акту, задуманному и осуществленному иностранными властями, видимости волеизъявления местного населения и законности путем созыва Сейма для формального провозглашения изменения общественного строя, 5 августа — ставятся точки над «я», Латвия включается в состав Советского Союза, перечеркивается независимость суверенного государства, члена Лиги Наций. Сейчас обратим внимание на первый акт драмы, 17 июня.

О событиях тех далеких дней сказано и написано немало. Они не раз раскладывались по полочкам, отмерялись и выверялись с большой точностью. Поэтому мало что дало бы новое хронологическое перечисление происшедшего. Попытаемся взглянуть на все это под иным углом зрения.

Надо сказать, что 17 июня, этот черный день для Латвии и ее народа, когда через границу хлынула лавина бряцающей оружейной Красной Армии, доставил затем немало головной боли организаторам акции. Эту дату позже трудно было «легализовать». До войны СССР с Германией, когда Москва особенно не церемонилась, можно было обойтись заявлениями такого рода, как в прессе Латвии 17 июня 1941 года: «Год назад над Латвией взошло сталинское солнце свободы». А вот после войны, когда в моду вошел вариант «социалистической революции», эта дата в революционное полотно никак не вписывалась. Видите ли, за точку отсчета в социалистической революции было взято не 17 июня, а 20 июня, когда канцелярия президента Латвии сообщила об образовании нового правительства во главе с профессором Аугустом Кирхенштейном. Три дня, таким образом, оставались непокрытыми «волеизъявлением» народа. Авторитарный режим «окрестил» площадь в Домском соборе именем 17 июня, но события тех дней обходили в дальнейшем молчанием. Они на совести сценаристов и режиссеров того ужасного лета.

Коснемся теперь аспекта, который постоянно занимал латышскую эмиграцию и все чаще рассматривается в нынешней Латвии. А именно, должна ли была Латвийская армия 17 июня стать на пути захватчиков? Однозначной оцен-

ки до сих пор нет. И сегодня идет дискуссия о том, что было бы, если бы... но думать об этом надо, искать истину необходимо. Историки воздерживаются от категорического признания необходимости вооруженного сопротивления. Но в последнее время все чаще высказываются другие оценки, ориентированные на отпор силой. При этом приводится в пример Финляндия, которая в зимней войне с СССР понесла большие потери, но зато сохранила государственную независимость.

Упреки в этом случае адресуются бывшему президенту Карлису Улманису. Если бы, мол, президент был избран демократически, он отдал бы приказ сопротивляться. Но вождь, каким он себя определял, дескать, не мог этого сделать. Однако, скорее всего, трагизм 17 июня тогда в полной мере еще не осознавали ни Карлис Улманис, ни Латвия и ее народ. И едва ли ненарушенная парламентская система могла бы существенно что-то изменить, даже решившись на войну.

Мысль о необходимости и возможности бороться высказал в газете «Неаткарига Циная» за 1 июня исследователь военной истории, старший офицер Советской армии из Таллина Айвар Петерсонс. Оценив как специалист силу и возможности тогдашней армии Латвии, он ставит вопрос: могли бы такие сравнительно небольшие силы задержать огромную армейскую массу? И сам отвечает: если бы только боевые части были подняты по тревоге и услышали магические слова «парни, держитесь!», нет сомнения, они свою задачу выполнили бы.

Трудновато, однако, представить, как с помощью «магических слов» можно что-то серьезное противопоставить огромному перевесу сил, о котором рассказывает далее сам автор публикации. Даже если вести речь о коротком периоде — «продержаться две недели», как говорил Карлис Улманис, пока не подоспелет помощь извне. Как знать — была бы такая помощь?

И откуда? Европа уже была охвачена пожаром войны. Более того, в тот момент немецкая армия уже жестоко перемалывала французские и британские вооруженные силы. 14 июня, за три дня до роковой для нас даты, Гитлер захватил Париж, и разгром Франции оставался делом нескольких дней. Таким образом, помощи извне ожидать не приходилось. Осталось полагаться на свои силы.

А их соотношение с противостоящими говорит само за себя. К тому же еще одно существенное обстоятельство. Допустив гарнизоны Красной Армии на военные базы внутри территории осенью

1939 года, Латвия, ее армия остались без тыла. И не требуется особо развитого военного мышления, чтобы понять ситуацию.

Заслуживает внимания еще одна оценка положения дел, высказанная известным в свое время в Латвии и в латышском легионе, ныне покойным Артуром Силгайлсом. После войны он жил в Канаде и принимал участие в проводимых там семинарах и других мероприятиях, на которых оценивалось все, связанное с летом 1940 года. В то время он, подполковник, занимал высокие должности в армии Латвии и, надо полагать, знал, какими возможностями она располагала. На канадских встречах, где также не раз раздавалась критика «несопротивления» с тем же указанием на пример Финляндии, Артур Силгайлс настоятельно рекомендовал брать в расчет специфические особенности положения Латвии и Финляндии. Военные действия в Финляндии проходили в сложных природных условиях, с опорой на ранее подготовленную систему укрепления. А в Латвии с ее равнинами, очень немногими природными препятствиями, армады советских танков, по словам Силгайлса, прошли бы как по танкодрому. Тем более, что у армии Латвии почти не было противотанковых средств.

Можно возразить и таким образом: да, жертв было бы много, но меньше ли их оказалось при несопротивлении? На полях сражений Второй мировой войны по обе стороны воюющих погубил около 130 тысяч латышских солдат. А ведь еще депортации! Еще различные лагеря! Кроме того, оказав сопротивление, мы громко заявили бы миру о своей воле.

Это правда. Но в условиях, когда по военным соображениям сопротивление совершенно безнадежно, его с самого начала приходится оценивать как самоубийство. И тогда возникает вопрос: а что было бы потом?

Поэтому едва ли целесообразно рассуждать «что было бы, если бы...». Не лучше ли сконцентрировать внимание на том, что и как в то лето произошло? А было 17 июня, которое не-исключить из истории Латвии, было первое действие драмы, в котором руководители Советского Союза направили свою армию через границу, чтобы уничтожить независимость соседнего государства — Латвии, чтобы отобрать у нас самое дорогое, то, что сейчас необходимо восстановить. Вот эта реальная историческая задача, которая обязательно должна быть решена, но гадание о том, «что было бы...», здесь мало поможет.

Итак — делай дело!
Имант Декшеинекс.
(ЛЕТА).

КОРОТКО

20 июня — последний день подачи заявлений на землю. В Светской волости, к примеру, поступило уже более ста заявлений на создание крестьянских хозяйств, полтора — на приусадебные участки. Из желающих создать крестьянские хозяйства поровну местных жителей и жителей других краев Латвии, которые хотят получить обратно наделы отцов. Одно заявление поступило от латышей из России. Своя земля нужна будет и паевому товариществу «Свете», и колхозу «Страуме». Поэтому членам комиссии придется поломать голову, чтобы удовлетворить все запросы. Люди реально подходят к этому вопросу. Но имеются трудности с архивными документами.

Многие учащиеся Озолникской средней школы в дни летних каникул будут работать на родительских приусадебных участках и в новохозяйствах, ухаживать за школьным садом, сделать ремонт школы. Тридцать учащихся 5—8-х классов займутся благоустройством поселка Озолники. Наидается дело для ребят в ПМК-13 и на опытно-механическом заводе.

● 10 — 15 июня — неделя памяти жертв депортации в Балтии

Александр СОПРОВСКИЙ.

Я из земли, где все иначе,
Где всякий занят не собой
Но вместе все верны задаче —
Разделаться с родной землей.
И город мой — его порядки,
Народ, дома, листья, дожди —
Так отпечатан на сетчатке,
Будто наколот на груди.

Чужой по языку и с виду,
Когда-нибудь, Бог даст, я сам,
Ловя гортанью воздух, выйду
Другим навстречу площадям.
Тогда вспорхнет, как будто птица,
Как бы над жертвенником дым,
Надежно жить и объясниться
По чести с племенем чужим.

Но я боюсь за строчки эти,
За каждый выход или стих.
Само текущее столетье
На вес оценивает их.
А мне судьба всегда грозила,
Что дом построен на песке,
Где все, что нажито и мило,
Уже висит на волоске.

И в пору сбываться тайно боли,
Сердцебиениям и снам —
Но никогда Господней воли
Размаха не измерить нам.
И только свет Его заката
Предгрозового вдалеке,
И сладко так — и страшновато
Забиться сном в его руке.

В ТЕНИ СМЕРТИ

(Продолжение. Начало в № 94).

За Даугавпилсом в лесу он остановился. Многих людей вызвали из вагона и там же на месте без всякого суда они были расстреляны. Но вагоны все еще были переполнены, невозможно было спать. Кормили соленой рыбой, воду давали очень редко. Тому, кто на станции подходил близко к окошку, кололи прямо в лицо штыком.

После долгого и мучительного пути смертный эшелон прибыл в Новосибирскую тюрьму. Там по камерам были размещены совершенно голыми: если тесно прижаться друг к другу, можно было лечь постылом, но 3—5 заключенным все-таки приходилось стоять. Встретил там и господина Штольцера из Елгавы. Было холодно, камеры не отапливались. Люди стали умирать. Сидя на «параше», умер владетель Рижского ипподрома господин Ламбергс.

После года мучений над Янисом Неретниксом, как наиболее опасным государственным преступником, состоялся суд. 11 февраля 1942 года ему был вынесен смертный приговор — расстрел. Этого решения он ждал, как избавления. В камеру одиночку смертников толкали человек по десять. Чувство страха прошло, безразлично ждали своего часа. В одну из ночей вызвали и Яниса, вели его по длинным темным коридорам. Ясно, что на расстрел. Но привели в какой-то коридор, где возле небольшой лампы сидели трое в штатском. Они сообщили ему, что он помилован и приговорен к 10 годам заключения. «Мне повезло, так как мне не присудили даже каторгу, там бы я давно умер», — говорит сегодня Я. Неретникс.

В Новосибирской тюрьме встретил многих латышей, из которых еще помнит лейтенанта Арнольда Эгле, работника елгавской полиции Жилинскиса, старшего лейтенанта Озолса из кавалерийского полка. В 1941 году на Рождество они вместе с министром земледелия в нечеловеческих условиях в тени смерти, как давнюю сказку, вспоминали празднование солнцеворота у себя на родине.

Был отправлен в Ново-Ивановский лагерь. Там работал на полевых работах. В лагере было около 1500 заключенных. Зимой 1942 года каждую ночь умирали по 10—12 человек. Питание было очень плохим, жили в неотапливаемых землянках. На работу ходили на болото за 10 километров. Однажды, возвращаясь домой, упал от бессилия. Били, но ему было все безразлично. Товарищи принесли домой. Был зачислен в доходяги, которым не нужно было работать и их немного лучше кормили. Тогда и увидел, как готовили пищу для заключенных — рабов. На 1500 человек нарублено три ведра капусты и одно ведро картофеля. Такая постная похлебка и небольшая норма хлеба не могли поддерживать человека, спасти его от смерти. Съели всю траву, все, что было пригодно в пищу. Там умерли елгавский торговец Ошенекс, школьный товарищ Яниса Карклинс-ш, учащийся гимназии Герцога Петера Лейманис.

Как-то их отправили собирать колоски, вдруг пошел сильный дождь. Промокшие до нитки надзиратели привели их домой, но работа им не открывали, так как побаче время еще не закончилось. Их вновь построили в обратный путь. Один украинец отказался идти. Его поставили на колени и

расстреляли. Остальные пошли в поле. В конце рабочего дня замерзшие, измученные и промокшие пошли в лагерь, чтобы в рабочем сне накопить силы на следующий день.

Как-то утром, раздав одежду из сушили, оделся сам, но упал в бессилии. Окружившие его люди сказали: «Товар, нужно отвезти в шестой» (т. е., на кладбище). «Мертвый» услышал это, пытался пошевелить рукой и пальцами ног, но не мог и потерял сознание. На носилках его отнесли в морг. Это была неотопливаемая землянка. На следующее утро проснулся на столе для вскрытия покойников, когда медработники открывали замерзшие двери морга. В морге такой «секции» ожидали несколько десятков покойников, но Янис был бы первым. Вошедшие в страхе выбежали из землянки, но потом, вернувшись, на носилках отнесли его в барак, где он пролежал около недели. Лежал, как чурбан, плакал от бессилия, безнадежности, хотелось жить, понимал, что уже одну ночь был вместе с покойниками, что вот уже в который раз чудом спасся от смерти.

Не работая довольно продолжительное время, немного окреп. Боялся, что опять отправят на работу. И тут «помогла» дизентерия. В очередной раз на «проверку» того места, на котором сидят, не пошел. Обнаженные задки рабов были главным критерием пригодности к работе.

Все время были вместе с уголовниками, которые творили страшные дела. Как-то ночью они порубили повара на куски и бросили в котел, так как он, дескать, не налил столько супа, сколько было нужно. В лагерьной бане изнасиловали жену начальника ЧК. Не забывается ночь, когда в барак вошли двое уголовников. Неретникс сел на свои нары. Последовал крик: «Лежи, фраер!» Кто-то с верхних нар поспешно сполз вниз и попытался спрятаться под нижними нарами. Вошедшие хотели вытащить несчастного, но он отчаяно противился. Тогда уголовники отрубили ему одну, потом другую руку, наконец, когда вытащили его из-под нар, отрубили голову. Сели, закурили, вымыли руки, топор, взяли голову и понесли охраннику. Потом их судили. Больше 25 лет им не дали, так как смертный приговор был отменен. Человеческая жизнь там ничего не стоила.

Работая на сушке картофеля, можно было немного поправить здоровье. Поначалу не разрешали есть картошку, а позже съедал по 1—2 клубню в день. Не ел даже лагерной похлебки. Таких «счастливых» было около сотни, остальные же умирали так же, как и раньше. Их место занимали другие. Те же, кто пытался вынести картошку, за каждый клубень получали по два года. Все старались работать как можно лучше, это была единственная надежда выжить. За самоотверженный труд, как سخановец, Я. Неретникс вместе с 10 другими заключенными был награжден поездкой в Маринск, где получил кружок колбасы и еще какую-то мелочь, что в лагере было только мечтой. Там в последний раз встретился в господином Штольцом, который делился с ним вареной картошкой, но позднее там же, в Маринске, и умер.

А. ХАРТМАННС.
(Окончание в следующем номере).

● Альтернативная служба ПОНЕСУТ НАКАЗАНИЕ...

Закон об альтернативной службе, безусловно, имеет недочеты. И этим пользуются часть несознательных юношей, проходящих альтернативную службу.

Так, Айнис Муйжнекс альтернативную службу должен проходить в Калининской больнице. Однако он регулярно прогуливает без уважительных причин. Он, дескать, говорил, что хочет работать в новохозяйстве. Парню придется «отсидеть» положенное и продолжать службу в той же больнице. Смена места прохождения альтернативной службы допускается лишь в исключительных случаях.

Сергей Жданов тоже нашел метод, не работая по месту прохождения альтернативной (трудовой) службы — на хлебокомбинате, — платя остальным рабочим за то, что они работают вместо него.

В настоящее время юноши, дезертировавшие из Вооруженных

ЛЮБИТЕ ЛЮДЕЙ!

Уважаемые юноши, кто на альтернативной службе — возьмем ухаживать за больными и немощными людьми, не жалейте об этом.

Христос считает страдающих своими братьями меньшими и сестрами. Помогая им, вы служите Христу. И за это воздастся вам. А

сил СССР, в сложном положении, однако им оказывается помощь. Этим ребятам обеспечивают работой. Военкомату не дается никакой информации о их месте жительства и месте работы. Это содействие своеобразно воспринял Райво Тазов — он решил, что вообще можно не работать.

Отдел альтернативной (трудовой) службы обращается к этим и другим подобным им лентяям и просит их понять: если предоставлена возможность не служить в Советской Армии, а спокойно выполнять обязанности альтернативной службы, жить дома и получать нормальную зарплату, то это нужно делать серьезно. Наказание, безусловно, понесут все нарушители закона. Если уж избрали путь к независимости Латвии, то нужно честно выполнять законы Латвийской Республики.

Андрис ДРУВАСКАЛНС.

тех, кто не хочет этого делать и считает это постыдным, ожидает вечная кара.

Любовь Христова и жертвенность собой на благо человечества способны заставить исполнять любую работу во имя милосердия.

Х. БЕРГА.

О ГОСУДАРСТВЕННОМ ФЛАГЕ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Государственный флаг цвета кармина с белой продольной полосой посередине. Соотношение красно-бело-красных цветов 2:1:2, длины и ширины флага 2:1. Древо знамени должно быть белого цвета с наконечником. Соотношение флага и древа — 3:1.

Винювные в нарушении этих требований привлекаются к ответственности в законодательном порядке ЛР.

Государственный флаг Латвийской Республики над зданиями министерств, государственных комитетов, ведомств и других предприятий, организаций, учреждений, кооперативных и общественных организаций, дипломатических представительств Латвийской Республики и консульских учреждений и на жилых домах и кораблях вывешивается 25 марта (в траурном оформлении), 1 мая, 4 мая, 14 июня (в траурном оформлении), 11 ноября и 18 ноября.

Вывешивать государственный флаг разрешается также на на-

родных праздниках, праздниках труда, семейных торжествах и в другие памятные дни таким образом и при таких условиях, которые гарантируют достойное отношение к нему.

В дни траура государственный флаг ЛР вывешивается в траурном оформлении, а на кораблях приспускается на 1/3 длины флага.

Траурное оформление государственного флага ЛР: к верхней части древа знамени государственного флага ЛР прикрепляется черная лента, ширина которой составляет 1/20 ширины флага, ее концы свободно свисают по всей ширине флага.

Государственный флаг ЛР вывешивается в 6 часов утра по местному времени и снимается в 24 часа по местному времени или по окончании праздника, торжественной или траурной церемонии.

Запрещается пользоваться поврежденными или выцветшими флагами.

Ответственность за водружение

государственного флага ЛР у зданий государственных предприятий, организаций, учреждений, а также кооперативных и общественных организаций в соответствии с Положением о государственном флаге ЛР и данными требованиями возлагается на их руководителей, а за вывешивание государственного флага Латвийской Республики на жилых домах — на начальников жилищно-эксплуатационных учреждений и индивидуальных домовладельцев.

Государственный флаг не водружается и не вывешивается на зданиях, в которых ведется капитальный ремонт, на находящихся в аварийном состоянии или тех, где ремонтируется фасад, а также в других случаях по указанию местного исполнительного комитета Совета народных депутатов.

М. БУШКЕВИЦ,
заместитель председателя исполкома.

В ПОМОЩНИКАХ — ВЕТЕР

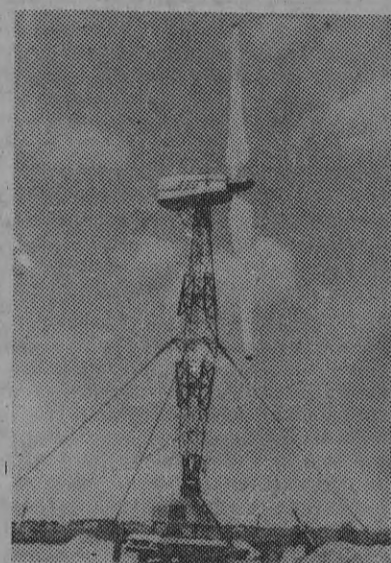


Вот такое ажурное сверкающее сооружение (на снимке) поднялось на территории битумной базы второго дорожного управления в поселке Глуда, на трассе Елгава—Ауце. Ветровая энергетическая установка.

Дон Кихоту, она, конечно, была бы не под силу: высота металлической башни — 22 метра, диаметр двух стеклопластиковых лопастей марки «Эплер» (ФРГ) — 20 метров. Одна весит 380 килограммов. Мощность установки — 60 киловатт, она способна в год вырабатывать электроэнергию с напряжением 380 вольт больше 300 тысяч киловатт-часов.

Не такая уж мощная? Но в условиях независимости это удачный вариант решения проблемы энергоснабжения. Немаловажно к тому же, что установка — экологически чистое сооружение. Она может обеспечивать электропитанием любой промышленности или сельскохозяйственный объект, освещение и отопление жилых домов... Сооружение в Глуде еще не закончено. За работой удалось застать инициатора и руководителя ветроустановки — Улдиса Иохансона (на снимке). Он с готовностью рассказал о своем детище. Система управления — автоматическая, микросхему изготавливают литовские специалисты. Вращение лопастей начинается при скорости ветра в три с половиной метра в секунду, и — до 25 метров. Колесо лопастей постоянно дает 60 оборотов в минуту.

В отличие от зарубежных образцов Глудская ветроустановка не имеет обычного хвостового оперения, поэтому более точно автоматически отыскивается благо-



приятное направление ветра. Литовцы поставят не только автоматику, все уже готовые узлы сделаны на различных заводах наших соседей — в Вильнюсе, Каунасе, Клайпеде...

Место сооружения первой в нашем районе энергетической установки выбрано не случайно. На территории базы изготавливается битум для дорожных покрытий. Требуется высокая рабочая температура для его разогрева, что влечет за собой значительные энергетические затраты. А ветровая электростанция даст дешевую энергию. На ее сооружение уйдет 200 тысяч рублей и по предварительным подсчетам — это окупится за четыре года.

Улдис Иохансон полон решимости соорудить в Елгавском районе еще четыре подобных электростанции.

Пожелаем же ему успеха!
В. СТАНОВЕНКО,
Фото автора.

СССР НЕ ВПРАВЕ ПРЕДСТАВЛЯТЬ БАЛТИЙСКИЕ СТРАНЫ

Вильнюс, 13 июня. (ЛЕТА—«Балтия»). Большинство русских, поляков, украинцев Литвы поддерживают стремление этой республики к независимости. Так что советский президент не уполномочен выступать от их имени, сказал на пресс-конференции председатель парламента Литвы Витаутас Ландсбергис. Он отметил, что Михаил Горбачев, заявляя во время своего недавнего скандинавского турне о преследовании на-

циональных меньшинств в балтийских странах, сравнивая ситуацию в этом регионе с закавказской, либо слабо проинформирован, либо вынужден принимать участие в нечестной игре определенных сил в СССР. Запад хорошо знает цену подобным измышлениям, которые дискредитируют их авторов.

В. Ландсбергис следующим образом прокомментировал полученный им на прошлой неделе дополненный проект союзного договора:

«Я бы не рекомендовал подписывать его государству, желающему быть подлинным государством. В новом проекте по-прежнему содержатся элементы, которые не делают отношения между республиками самостоятельными». Однако ситуацию балтийских государств союзный договор коренным образом меняет, так как, не подписав его, Литва, Латвия и Эстония окажутся вне состава СССР.

● Вас приглашают

О ЗЕМЛЕДЕЛИИ БЕЗ ХИМИИ

Какие только программы не сваливались на социалистическое сельское хозяйство! Одна из них — всеобщая химизация. Землю травил, окружающая среда загрязнялась, началось распространение различных сорняков и болезней. Появились такие заболевания растений, о которых наши предки вообще не знали: гниль корнеплодов, полегание хлебов, головня и другие.

Об объеме химизации известны следующие данные: в 50-е годы на один гектар вносили 26 килограммов азота и получали 26 центнеров зерновых; в 70-е годы на один гектар уже нужно было вносить 80 килограммов азота, чтобы получить 40 центнеров зерна; а в 90-е годы мы зашли так далеко, что для получения с одного гектара 40—50 центнеров зерна необходимо внести почти 130 килограммов азота. Мы применяем химикаты, в результате действия которых окисляется почва, загрязняются водоёмы — нарушается

равновесие в природе!

Доказано, что люди, употребляя мясо животных, питающихся насыщенных химикатами кормами, получают эти же химикаты в концентрированном виде, а затем передают их своим детям по наследству в еще больших количествах. В результате у человека снижается иммунитет.

Для оздоровления почвы и вместе с тем всей окружающей среды, а также изменения шаблонного, выработавшегося в последние десятилетия мышления, предлагаются биологические — динамические методы земледелия. Во-первых, это принцип наших дедов — применять не химические, а органические удобрения, а также энергию космических сил.

Основоположник еще одного такого метода немецкий ученый, специалист по сельскому хозяйству Рудольф Штейнерт считает, что каждое хозяйство должно формировать биологическую систему. Эта система может функ-

ционировать только при наличии замкнутого цикла — взаимосвязь почвы и человека. При внесении извне другого вещества — гербицидов, пестицидов, минеральных удобрений и т. д. — этот цикл нарушается. Поэтому необходимо использовать те химические элементы, которые существуют в природе, так как каждому элементу присуща своя энергия, и, применяя ее в определенное время и в определенном количестве, возможно достижение необходимого эффекта в земледелии.

Подробнее об этих методах вы сможете узнать, если посетите лекцию, организованную Клубом молодых крестьян, лектор — ученый-специалист Лига Дроздовска. Лекция состоится 17 июня в 15.00 по улице Лиела, 2, 162 аудитория. Добро пожаловать, молодые крестьяне и все интересующиеся! Рассказ вице-президента Клуба молодых крестьян Юриса ЗАУЭРСА записал
Андрис ДРУВАСКАЛНС.

● Школьная жизнь

СКУЧАТЬ НЕ ПРИХОДИЛОСЬ

Вилце, одно из красивейших мест в Елгавском районе, богато памятниками истории и искусства. Поэтому оно и было избрано местом расположения летнего лагеря школы Спидолы.

20 мая мы, спидольцы, с помощью директора Вилцкой школы Вии Цируле устроились в доме бывшего управляющего поместья, неподалеку от Вилцкой школы.

Эти две недели мы ходили в походы, знакомились с окрестностями Вилце. Не раз бывали в Вилцком городище. В воскресенье вместе с приехавшими в гости родителями организовали субботник, очистили городище от сухих веток.

В первый день отправились в Мурмужу, побывали на старом кладбище баронов. Оно залужено, разрушено. Читали надписи на могилах на немецком языке, пере-

водили и записывали. Были и на шведском кладбище. Могила не видно, они заросли травой.

Шведские полки под командованием Левенхаупта в 1705 году разбили русские войска генерал-фельдмаршала Шереметьева. В честь шведов и сооружен памятник, который мы осмотрели.

Ознакомились с Бланкенфельдским поместьем, искали и нашли Лаучский могучий дуб и две могилы баронов.

28 мая прошли почти пять километров до родного дома М. Зверта «Вайтени». На новом и старом кладбище искали могилу родителей писателя, но так и не нашли. Во второй половине дня ознакомились с электросиловой станцией Домбровского на берегу реки Рукузе, с руинами, Игатским карьером.

Однажды устроили очень инте-

ресный вечер сказок, где ставили пьесы и сказки собственного сочинения. Не обошлось и без смотра моделей, избрания «Мисс-91». Всем понравилось и вечер фокусов, и ночной поход на кладбище. Участвовали в литературном вечере в Вилцкой школе, побывали на выпускном вечере.

В четверг мы поехали в Тервете. Во время экскурсии осмотрели красивейшее место. Побывали на Шведской горе, на Терветском кладбище и в церкви. Прошлись по тропам Аннеле.

Но и в лагере не смогли обойтись без уроков — это были занятия иностранным языком, фольклором. Проводили опыты по химии, ботанике, собирали растения, состязались в знании родного языка, слушали лекцию, на которой о своих поездках рассказывал учитель Вилнис Казакс. Состоя-

лись также турниры по шашкам и шахматам. Наши мальчики во главе с директором и учителем физкультуры Нормундом регулярно проводили футбольные встречи, где в ходе решающего поединка в конце концов одержали победу над местной командой. Но зато проиграли в волейбол. Очень увлекательными были соревнования по ориентированию и по преодолению препятствий. Мы очень благодарны тренеру господину Кауфманису и учительнице Инте!

В четверг состоялся заключительный вечер, на котором мы получили свидетельство об окончании лагеря. Состоялось выступление самодельного театра, рок-ансамбля, эстрадного, фольклорного ансамбля, джаза, местного радио. Мы поздравили всех, у кого день рождения летом, и съели за их здоровье вкусный торт. В ве-

селье время шло незаметно. Самые крепкие в три часа ночи даже забрались на 30-метровую смотровую вышку.

В пятницу, 30 мая, выдали свидетельства, скоро придется ехать домой! Мы хотим сказать огромное спасибо директору Вилцкой школы Вие Цируле, заботливому повару Гунте Алпе, которая вкусно кормила две недели, уважаемому господину Шилинскому за информацию об окрестностях Вилце, райисполкому за помощь в организации лагеря и, конечно же, всем, кто был с нами в течение этих двух недель.

С пожеланием всем солнечного лета от имени учащихся школы Спидолы
Гуна ПАНТЕЛЕ.

● Невыдуманный рассказ

ХОРОШО ЖИТЬ В ЕЛГАВЕ...

Утром 8 июня, в субботу, позволила себе поваляться в постели чуть-чуть подольше обычного. Потом, чувствуя прилив энергии, как и все занятые на государственной работе женщины, взялась за накопившиеся за неделю дела, которые все равно невозможно переделать.

Замочила белье. Сложила в сумку пустую стеклотару, которая занимала целый угол и без того тесной кухни. Живу я в заречье, поэтому пошла в ближайший пункт приема стеклотары, что на улице Хелмана. «Нет тары», — бесстрастно гласила записка на двери. Тяжелые сумки оттягивали руки. Что делать? До жилищника «РАФ» далековато, да и нет гарантии, что там пункт будет открыт. Пришлось дожидаться авто-

буса. В центре возле универсама «Драудзиба» нужный мне пункт был открыт, но опять записка — «Банки не принимаем!»... Банок было немного, и после довольно резкого словообмена приемщица их все же взяла, зло выговаривая, что, дескать, начальнику управления торговли самому хорошо было бы тут поработать... тара не вывозится, и приходится выслушивать упреки елгавчан. Наверное, я бы смирилась с судьбой и понесла свою ношу дальше, если бы один из стоявших в очереди сограждан не сказал, что он обошел и другие пункты, но там то же самое...

Недавно я прочитала в газете интервью с ответственными работниками управления торговли и очень им посочувствовала. Но мы

встречаемся с обыкновенной халатностью и небрежностью так часто, что все сочувствие исчезает.

Отделавшись от стеклотары, с испорченным настроением, усугубившимся болью в оттянутых тяжелой сумкой руках, я зашла в хлебный магазин в центре города. Белого хлеба не было. «Когда будет?» — спросила продавца. «Когда привезут, тогда и будет», — последовал исчерпывающий ответ. Пошла в 55-й магазин, что напротив гостиницы. Баночку сметаны в сумку поставить было невозможно, снаружи на ней было столько сметаны, сколько и внутри! Прекрасно работает молочный комбинат! На мою просьбу откликнулась продавщица и стала вытирать баночки, объясняя, что, дескать, работников не хватает, все прихо-

дится делать вдвоем, да и эти баночки вытереть невозможно, их бы надо помыть...

Отоварить талоны на сигареты не смогла, отдел был закрыт. На остановке автобусов возле банка убедилась, что в ближайшие сорок минут ни одно транспортное средство меня домой не отвезет. Подошел маршрутный автобус № 4. Решила — доеду до «Росме», а оттуда домой доберусь на маршрутном такси. В «Росме» сигарет с фильтром не было. Микроавтобуса тоже... Доехала до железнодорожного вокзала на 4-м автобусе. В столовой спецбслуживание, в киосках сигарет нет. Расписание движения автобусов вешало, что снова нужно мне автобуса не будет еще довольно долго. Можно было бы электрич-

кой доехать до Цукурфабрики, но поезд только что ушел. Стала ждать микроавтобус... Когда же мое долготерпение увенчалось успехом, узнала — на линии всего одна «микрашка». «Почему?» — спрашиваю водителя. Вместо ответа он пожал плечами.

К обеду, наконец-то, добралась домой. Мои домочадцы спросили, не загорать ли я ходила, ведь пустая сумка не говорила о том, что я стояла в обычной очереди. Из крана струилась вода цвета черного кофе, которая убедяла меня, что стирку придется отложить на завтра. Весело жить в Елгаве!...

В. МАРА.

И. о. редактора А. РОНЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ЮРСА»
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ЖИТЕЛЕЙ
НА 11.06.91.

ПРОДАЮТ

* мебель: прихожую «Райта»; комплект мебели; гарнитур «Иманта-3»; спальные гарнитуры («Бригита-6»; «Режан»; производства Германии); секции («Иманта-5»; «Рига»; «Агнесе-3»); уголок отдыха «Разна»; * микроволновую печь; * телевизоры («Фотон»; «Фунай»; «Селена»); * стереоминифон «Астра-110»; * видеоминифоны («Фишер-908»; «Панасоник-Л30»); * видеоплеер «Сурра»; вязальную машину «Тюста»; * центрифугу «Вия»; * земельные участки; * садовый домик; * теплоизолированные стальные панели; * металлический складной гараж; * электропилу; * кузов ВАЗ-2101; * «Москвич-408» в аварийном состоянии; * ВАЗ-21011; * ЗАЗ-968М; * ГАЗ-2401; * трактор МТЗ-80; * автоприцеп; * бычка; * шенков кавказской овчарки.

ПОКУПАЮТ

* 2- или 3-комнатную квартиру; * морозильную камеру «Минск-118»; * автомобильную магнитолу; * гараж в центре; * грузовик; * автоприцеп; * центрифугу.

МЕНЯЮТ

* квартиры на квартиры: 1 на 2 или 3 (доплата част. в валюте); 2 (Сабиле) на 1,5 (Елгава, Дობеле, Бауска); 3 на 1 и 1; 4 на 2 и 3; 1 (Рига) и 2 на 3—5 (Рига); 1 (ком. Рига) на 1 (част. удоб.);

РАЗНОЕ

Приносим свои извинения жильцам домов по улицам Ганибу и Данишевского в связи с аварией водопровода.

Управление водопроводно-канализационного хозяйства.

На скамейке возле железнодорожного вокзала 13 июня около 11 часов оставлена круглая зеленая сумка с барабанными тарелками. За вознаграждение просьба сообщить по телефону в Риге 956382, в Елгаве 26840.

Выставка работ фотохудожника Гунара БИНДЕ «КАРДИНАЮМС» («Искусство») в городском Доме культуры открыта до 15 июля.

Время работы с 15.00 до 19.00, кроме понедельника.

2 на 2 (Черновцы, Днепропетровский); 2 на 1 и 1; 1 на 2; 2 (Балвы) на 1; 2 на 3; 4 на 1 и 1 и 1; 2 на 1 и 1 (част. удоб.); 3 на 2 (Лиепая) и ВАЗ; 1 (Рига) на 2; 3 на 2 и 2; 1 (Рига) на 1,5 или 2; 3 на 4—5.

* квартиры на дома: 3 на дом. * Разное: секцию «Иманта-5» на фундаментные блоки; швейные машинки (класс-97А, 1022, 22 и «Подольск») на ткани; спальный гарнитур «Тереза-4» на секцию; швейную машинку «Чайка» на холодильник «Снайге-117».

ПРЕДЛАГАЮТ УСЛУГИ

* видеосъемку; * лечебный и спортивный массаж; * постройка стен из арболитных блоков.

ТРЕБУЕТСЯ

* домохозяйка.

РЕКЛАМА

Информационный центр «Юрса» коммерческой фирмы «Митавас лайкс» поможет вам найти:

— продавца или покупателя;

— выгодный вариант при обмене;

— клиентам — частных предпринимателей и частным предпринимателям — клиентам.

Всю конкретную информацию вы сможете получить в Доме торговли «Драудзиба», на 3 этаже, по рабочим дням с 12.00 до 18.00, телефон 21326.

К сведению жителей города и района!

В связи с нехваткой стеклотары осложняется работа аптек и поэтому придется прекратить изготовление и фасовку лекарственных форм, для которых необходима стеклотара. В соответствии с договоренностью с Елгавским управлением торговли с 11 июня с. г. производится прием аптечной стеклотары: в магазине № 5 по улице Райня, 35, № 10 по улице Ленцманя, 4; № 24 по улице Лвела, 49; № 54 по улице Мейю целш, 10; № 75 по улице Католю, 1.

Призываем жителей города и района проявить отзывчивость и сдавать чисто вымытую посуду из-под лекарств согласно образцам, имеющимся в этих пунктах приема стеклотары.

Центральная аптека Елгавского района.

К сведению покупателей!
С 3 июня по 3 июля с. г. отдел кредита (ул. Католю, 7) будет закрыт.

Управление торговли.

12 июня в районе ул. Жуковского пропала черная кошечка Огле. Дома у нее остались трехнедельные котята. Тел. 22676.

КИНОТЕАТР «ЗЕМГАЛЕ»

Красный зал

С 17 июня

Приключенческий фильм «Кинг-Конг» (США) I и II серии в 17.30, в понедельник и четверг в 13.00. 23 июня в 12.20 (23 июня в 17.30 сеанс не состоится). Вход 1,50 рубль.

Приключенческий фильм «Робот-полицейский» (США) в 20.30, 22 и 23 июня в 15.00, 20.30 (23 июня сеанс в 20.30 не состоится). Вход 1,50 рубль.

Зеленый зал

С 17 июня

О молодости и любви рассказывает художественная кинолента «Бум» (Франция). В продолжении еще будет «Бум-II», в 18.00, в среду в 13.00, 22 июня в 15.30, 18.00, 23 июня в 13.00. (23 июня в 18.00 сеанс не состоится). Вход 1,50 рубль.

Музыкальный приключенческий фильм «Генералы песчаных карьеров» (США) в 20.10, во вторник, пятницу в 13.00. 23 июня в 15.30. (23 июня в 20.10 сеанс не состоится).

ВИДЕОЗАЛ

КИНОТЕАТР «ЗЕМГАЛЕ»

Малый зал

С 17 по 19 июня

Кинокомедия «Академия полиции» (США), 4 серия в 17.30. Приключенческий фильм «К-9» (США) в 19.20.

С 20 по 23 июня

Кинокомедия «Академия полиции» (США), 5 серия в 17.30. 23 июня в 13.40. (23 июня в 17.30 сеанс не состоится).

Художественный фильм «Коктейль» (США) в 19.20, 22, 23 июня в 15.40, 19.20. (23 июня в 19.20 сеанс не состоится).

С 17 июня

Эротическая кинокомедия «Перелом в отеле» (Германия) в 21.10 (23 июня в 21.10 сеанс не состоится).

ДНЕВНЫЕ ВИДЕОСЕАНСЫ КИНОТЕАТР «ЗЕМГАЛЕ»

С 17 по 21 июня

Малый зал

17 июня в 13.00 «Академия полиции» (США), I серия, в 15.00 «Последний дракон» (США).

18 июня в 13.00 «Академия полиции» (США), II серия, в 15.00 «Кобра» (США).

19 июня в 13.00 «Академия полиции» (США), III серия, в 15.00 «Ночь чудовища» (США).

20 июня в 13.00 «Академия полиции» (США), IV серия, в 15.00 «Безжалостные люди» (США).

21 июня в 13.00 «Академия полиции» (США), в 15.00 «Последний дракон».

Вход 1 рубль.

Сердечно благодарим медиков неврологического отделения городской больницы за лечение и чуткое отношение к больным.
Н. Медюхо, Б. Коцарс.

ТРЕБУЮТСЯ

управление торговли для работы в розничную торговлю продовольственными товарами в на предприятиях общественного питания:

- бухгалтеры, заведующие магазинами, заведующий складом, кладовщики, кассеры, продавцы хлеба, пива, мороженого, рубщики-продавцы мяса, продавцы, контролеры кассы, (средняя заработная плата 300 руб. в месяц), уборщики, грузчики, мойщики посуды, сторожа, приемщики стеклотары, слесари-сантехники, электрики, плотники, газосварщики, столяры, мясники, водители автопогрузчика.

Приглашаются домохозяйки, пенсионеры, имеется возможность работы по совместительству или на неполную рабочую неделю.

За справками обращаться: г. Елгава, ул. Сколотая, 2. Тел. 27224, 27824.

производственному объединению «Латвис керамика»: слесари-ремонтники оборудования 3—5 разрядов. Работа в одну смену. Зарплата 300—500 рублей в месяц.

Обращаться в отдел кадров по ул. Ригас, 67, тел. 29178, 26287.

срочно Елгавскому комбинату хлебобулочных:

грузчик, зарплата 650 рублей в месяц.

Обращаться в отдел кадров, ул. Баускас, 2, тел. 23328.

МЕНЯЮТ

ВАЗ-2109 1987 г. выпуска на ВАЗ-2105 или 21061, не старше 3,5 лет.

Обращаться: Елгава, ул. Земю, 5.

мотоцикл «Ява-350» на автомашину после аварии.

Тел. в Риге 593640.

3-комнатную квартиру в новом доме со всеми удобствами с лоджиями на благоустроенную 2-комнатную в Елгаве, и однокомнатную на любых условиях.

Обращаться: г. Елгава, индекс 229600, Главпочтамт, Ромашиной Инге (до востребования).

однокомнатную квартиру с удобствами в Добеле (1-й этаж, 20 кв. м) на однокомнатную или 1,5-комнатную квартиру в Елгаве.

Тел. 45545 или 45592, спросить Дайну.

3-комнатную квартиру в Риге (район Кенгарагс, 45,9 кв. м) 1-й этаж, со всеми удобствами, есть телефон, на 2-комнатную в Елгаве и однокомнатную в Риге (в Риге не выше 3-го этажа).

Тел. 45545, 45592, спросить Лиду.

ПОКУПАЮТ

однокомнатную квартиру. Тел. 21521.

однокомнатную квартиру на любых условиях. Тел. 22642, Инна.

ПРОДАЮТ

садовый домик. Тел. 20838, с 20 до 22.

мотоцикл «ИЖ-планета». Тел. в Риге 593640.

кухонный гарнитур «Арта-5». Тел. 28900, после 19.

срочно — «Москвич-2138» и секция «Тектон». Тел. 45700.

срочно «Москвич» (ИЖ-Комби). Тел. 26405, после 21.

СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Выражаем глубокое соболезнование Ольге Ивановой в связи с тяжелой утратой — смертью мамы. Семья Абеде, Никитиных.

«Разве я когда-нибудь уйду от людей, которых я люблю». М. Лисанский.

Выражаем глубокое соболезнование Владиславе Михайловне Розенталь в связи с тяжелой утратой — смертью отца. Коллектив Елгавского городского отделения страховой фирмы «ЛИАТВА».

Выражаем глубокое соболезнование Ефросинье Миллере в связи со смертью отца. Коллектив Елгавского узла связи.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким ветерана нашего комбината Георгия Константиновича ВОРОНИЦКОГО в связи с его скоростной смертью. Коллектив мясокомбината.



Jelgavas Zinotajs

НАШ АДРЕС: 229600, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.

ТЕЛЕФОНЫ: и. о. редактора, ответственный секретарь — 22775, зам. редактора — 21184, редакторы отделов, корреспонденты — 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем — 21356, фотокорреспонденты — 26962, переводчики — 27709, корректоры — 23972, бухгалтерия — 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон — 22722. Оpubликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

ИНДЕКС 06156

Газета «Елгава с зинотайс» (Елгавский вестник) выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латвийском и русском языках. Тираж 24000 экземпляров (16631 — на латвийском, 7378 — на русском). Заказ № 768.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Подграфист», 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27. 1 усл. л. Рукопись не рецензируется и не возвращается. Лицензия — 00961.

Офсетная печать.